



**Norme
internationale**

ISO 29464

**Épuration de l'air et autres gaz —
Vocabulaire**

Cleaning of air and other gases — Vocabulary

**Troisième édition
2024-07**

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

ISO 29464:2024

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2dbf3de7-5502-453a-bee5-f281845efd90/iso-29464-2024>

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

ISO 29464:2024

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2dbf3de7-5502-453a-bee5-f281845efd90/iso-29464-2024>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2024

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Genève
Tél.: +41 22 749 01 11
E-mail: copyright@iso.org
Web: www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	1
3.1 Termes relatifs aux épurateurs d'air pour particules et phase gazeuses	1
3.2 Termes relatifs aux filtres à particules (y compris les filtres de ventilation générale, EPA, HEPA et ULPA)	6
3.3 Termes relatifs aux filtres d'admission d'air pour machines rotatives	21
3.4 Termes relatifs à la dégradation du filtre nettoyable	21
3.5 Termes relatifs aux dispositifs de filtration moléculaire (GPAC)	24
3.6 Termes relatifs aux dispositifs UV-C	31
3.7 Termes relatifs aux épurateurs d'air alimentés électriquement autonomes	35
Bibliographie	36
Index	38

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[ISO 29464:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2dbf3de7-5502-453a-bee5-f281845efd90/iso-29464-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2dbf3de7-5502-453a-bee5-f281845efd90/iso-29464-2024>

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier, de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'ISO attire l'attention sur le fait que la mise en application du présent document peut entraîner l'utilisation d'un ou de plusieurs brevets. L'ISO ne prend pas position quant à la preuve, à la validité et à l'applicabilité de tout droit de brevet revendiqué à cet égard. À la date de publication du présent document, l'ISO n'avait pas reçu notification qu'un ou plusieurs brevets pouvaient être nécessaires à sa mise en application. Toutefois, il y a lieu d'avertir les responsables de la mise en application du présent document que des informations plus récentes sont susceptibles de figurer dans la base de données de brevets, disponible à l'adresse www.iso.org/brevets. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié tout ou partie de tels droits de propriété.

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir www.iso.org/avant-propos.

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 142, *Séparateurs aérauliques*, en collaboration avec le comité technique CEN/TC 195, *Filtres air pour la propreté de l'air*, du Comité européen de normalisation (CEN) conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Cette troisième édition annule et remplace la deuxième édition (ISO 29464:2017), qui a fait l'objet d'une révision technique.

Les modifications principales sont les suivantes:

- ajout du [3.7](#) couvrant les épurateurs d'air autonomes alimentés électriquement;
- ajout de nouveaux termes et définitions au [3.5](#) et au [3.6](#) en raison de la publication de nouvelles normes.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse www.iso.org/fr/members.html.

Épuration de l'air et autres gaz — Vocabulaire

1 Domaine d'application

Le présent document définit les termes relatifs aux industries de la filtration de l'air.

Le présent document s'applique aux épurateurs d'air et filtres d'air pour particules et phases gazeuses utilisés pour la ventilation générale des espaces clos habités. Il s'applique également aux filtres d'admission d'air destinés aux machines rotatives statiques ou maritimes, aux filtres nettoyables, aux dispositifs germicides UV-C, et aux épurateurs d'air autonomes à alimentation électrique.

Il ne s'applique ni aux filtres de cabine de véhicules routiers, ni aux filtres d'admission d'air de moteurs mobiles à combustion interne qui font l'objet de dispositions différentes. Les séparateurs de poussière destinés au contrôle de la pollution de l'air sont également exclus.

2 Références normatives

Le présent document ne contient aucune référence normative.

3 Termes et définitions

L'ISO et l'IEC tiennent à jour des bases de données terminologiques destinées à être utilisées en normalisation, consultables aux adresses suivantes:

- ISO Online browsing platform: disponible à l'adresse <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: disponible à l'adresse <https://www.electropedia.org/>

3.1 Termes relatifs aux épurateurs d'air pour particules et phase gazeuses

3.1.1

épurateur d'air

dispositif d'élimination des *contaminants* (3.1.12) de l'air dans un système de ventilation, un bâtiment ou un autre espace clos

3.1.2

épurateur d'air robotisé

épurateur d'air qui fonctionne et change d'emplacement physique de manière autonome sans intervention de l'utilisateur

Note 1 à l'article: L'épurateur d'air robotisé peut être constitué d'une partie qui abrite la fonction d'épuration d'air et peut avoir une station d'accueil et/ou d'autres accessoires pour faciliter son fonctionnement.

3.1.3

épurateur d'air neuf

épurateur d'air connecté à l'environnement extérieur, qui fournit de l'air extérieur réduit en polluants dans un espace intérieur

Note 1 à l'article: L'épurateur d'air neuf peut également inclure d'autres fonctions auxiliaires, telles que l'échange de chaleur.

3.1.4

vitesse d'air

vitesse de passage de l'air

Note 1 à l'article: Elle est exprimée en m/s (ft/min).

3.1.5

dérivation

proportion du *flux d'air d'essai* ([3.5.14](#)) qui passe autour ou à travers un *épurateur d'air* ([3.1.1](#)) sans interagir avec l'épurateur d'air

3.1.6

étalonner

comparer les relevés de l'instrument à étalonner à ceux d'un dispositif de référence

3.1.7

capture

élimination de contaminants d'un flux d'air

3.1.8

classification

affectation des épurateurs d'air à des groupes et des classes compte tenu de certains aspects pertinents de leurs performances de filtration

3.1.9

côté propre

côté aval d'un élément d'épurateur d'air

3.1.10

produit combiné

épurateur d'air qui comprend une fonction secondaire en plus de l'épuration d'air dans la même enveloppe, telle que l'humidification, la déshumidification, le chauffage, ou la climatisation

3.1.11

concentration

quantité d'une substance dispersée dans une quantité définie d'une autre

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2dbf3de7-5502-453a-bee5-f281845efd90/iso-29464-2024>

3.1.12

contaminant

polluant

substance (solide, liquide ou gazeuse) qui affecte négativement l'utilisation prévue d'un gaz

3.1.13

contamination

pollution

présence d'une substance qui affecte négativement l'utilisation prévue d'un gaz

3.1.14

facteur de décontamination

rapport de la concentration de *contaminants* ([3.1.12](#)) ou du nombre de particules en amont d'un épurateur d'air sur la *concentration* ([3.1.11](#)) de contaminants ou le nombre de particules en aval de l'épurateur d'air

Note 1 à l'article: Le facteur de décontamination peut également être exprimé par $1/(1 - \text{efficacité globale})$ ou par $1/\text{pénétration}$.

3.1.15

côté sale

côté amont d'un élément d'épurateur d'air

3.1.16

aval

surface ou zone dans laquelle s'écoule l'air lorsqu'il quitte un épurateur d'air